

Amatorzy „Amatorek” przyjeżdżajcie do Poznania!

Pionierskie przedsięwzięcie w Teatrze Polskim: w sobotę prapremiera „Amatorek” Elfriede Jelinek. Austriacka noblistka nie życzy sobie, by spektakl wystawiano w jakimkolwiek teatrze poza Poznaniem

MARTA KĄZMIERSKA

Unikająca rozgłosu i tłumów pisarka nie zjawi się na sobotniej prapremierze. Ale podczas przygotowań do spektaklu wymieniała ponoć z artystami życzliwe maile. Po zapoznaniu się z adaptacją powieści dokonaną przez Emilię Sadowską, wyraziła zgodę na wystawienie spektaklu na poznańskiej scenie za niewielkie pieniądze.

„Amatorki” - napisane w 1975 r. - były pierwszym artystycznym sukcesem Jelinek, późniejszej laureatki literackiej Nagrody Nobla z 2004 r. Polskie tłumaczenie książki ukazało się dopiero w zeszłym roku. - Ten tekst jest wciąż bardzo aktualny - mówi Sadowska. - Jelinek, w przeciwieństwie do mnie, jest feministką, na wiele spraw patrzymy więc inaczej - przyznaje. Spektakl „Amatorki” ma piętnować społeczne schematy, którym ulegają bohaterowie, a zwłaszcza bohaterki desperacko poszukujące miłości. - Nie chodzi mi o to, by pokazać, że kobiety są głupie, a faceti w zasadzie jeszcze głupszy, nie chcę nikogo oceniać ani linczować - dodaje Sadowska. W Teatrze Polskim wyreżyserowała do tej pory „Zwał” według głośnej powieści Sławomira Shuty.

„Amatorki” zgodnie z życzeniem autorki będzie można oglądać tylko w Teatrze Polskim. Nie ma szans nawet, by „Amatorki” Sadowskiej wystawić na Festiwalu Prapremier w Bydgoszczy, jedynej tego typu imprezie w Polsce.

W spektaklu zabrzmiały fragmenty popularnego utworu Piotra Rubi-



Intencją autorki „Amatorek” - noblistki Elfriede Jelinek - było napiętnowanie wciąż żywych społecznych schematów. Zdjęcie pochodzi z próby spektaklu

ka „Niech mówią, że to nie jest miłość”. Na scenie zobaczymy Katarzynę Bujakiewicz (Susi). Grają też: Małgorzata Peczyńska (matka Heinza, matka

Ericha, matka Pauli), Magdalena Planeta (Brigitte), Barbara Prokopowicz (Paula), Michał Kaleta (Heinz), Adam Łoniewski (Erich), Wojciech Kalwat

(ojciec Heinza, ojciec Ericha, ojciec Pauli). Przekład: Anna Majkiewicz, Joanna Ziemska. Adaptacja, reżyseria, opracowanie muzyczne: Emilia Sa-

dowska. Scenografia i kostiumy: Katarzyna Stochalska. Reżyseria światła: Damian Pawella. Asystent reżysera: Małgorzata Peczyńska. ●